<RepeatBlock-Amend><Amend><Date>{06/09/2017}6.9.2017</Date> <ANo>A8-0188</ANo>/<NumAm>222</NumAm>

Emenda <NumAm>222</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Nicola Danti, Olga Sehnalová</Members>

<AuNomDe>{S&D}f'isem il-Grupp S&D</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Rapport</TitreType> A8-0188/2017

<Rapporteur>Morten Løkkegaard</Rapporteur>

<Titre>Rekwiżiti ta' aċċessibbiltà għall-prodotti u għas-servizzi</Titre>

<DocRef>COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)</DocRef>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Premessa 9a (ġdid)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
|  | ***(9a) Aċċessibbiltà aħjar għall-prodotti u għas-servizzi se ttejjeb il-ħajja mhux biss tal-persuni b'diżabilità iżda wkoll tal-persuni b'limitazzjonijiet funzjonali permanenti jew temporanji oħra, bħall-persuni anzjani, in-nisa tqal u l-persuni li jivvjaġġaw bil-bagalji. Għaldaqstant, il-persuni b'limitazzjonijiet funzjonali temporanji u permanenti għandhom jidħlu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva, u meta jkunu qed jivvalutaw l-impatt tal-miżuri biex tittejjeb l-aċċessibbiltà, l-operaturi ekonomiċi għandhom jinkludu fil-valutazzjoni tagħhom il-benefiċċji potenzjali għal persuni b'limitazzjonijiet funzjonali flimkien mal-persuni b'diżabilità.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{06/09/2017}6.9.2017</Date> <ANo>A8-0188</ANo>/<NumAm>223</NumAm>

Emenda <NumAm>223</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Nicola Danti, Olga Sehnalová</Members>

<AuNomDe>{S&D}f'isem il-Grupp S&D</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Rapport</TitreType> A8-0188/2017

<Rapporteur>Morten Løkkegaard</Rapporteur>

<Titre>Rekwiżiti ta' aċċessibbiltà għall-prodotti u għas-servizzi</Titre>

<DocRef>COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)</DocRef>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Premessa 23</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (23) F'ċerti sitwazzjonijiet, ***ir-rekwiżiti ta' aċċessibbiltà komuni*** tal-ambjent mibni ***jiffaċilitaw il-moviment liberu*** tas-servizzi relatati ***u tal-persuni*** b'diżabilità. Għaldaqstant, din id-Direttiva ***tippermetti*** lill-Istati Membri jinkludu l-ambjent mibni użat fl-għoti tas-servizzi fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva, filwaqt li tiżgura l-konformità mar-rekwiżiti ta' aċċessibbiltà stabbiliti fl-Anness X. | (23) F'ċerti sitwazzjonijiet, ***l-aċċessibbiltà*** tal-ambjent mibni ***hija prekundizzjoni għat-tgawdija xierqa*** tas-servizzi relatati ***minn persuni*** b'diżabilità. Għaldaqstant, din id-Direttiva ***għandha tobbliga*** lill-Istati Membri jinkludu l-ambjent mibni użat fl-għoti tas-servizzi fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva, filwaqt li tiżgura l-konformità mar-rekwiżiti ta' aċċessibbiltà stabbiliti fl-Anness X. ***Dawk ir-rekwiżiti ta' aċċessibbiltà għandhom japplikaw biss meta tinbena infrastruttura ġdida jew meta jsiru rinnovazzjonijiet sinifikanti.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{06/09/2017}6.9.2017</Date> <ANo>A8-0188</ANo>/<NumAm>224</NumAm>

Emenda <NumAm>224</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Nicola Danti, Olga Sehnalová</Members>

<AuNomDe>{S&D}f'isem il-Grupp S&D</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Rapport</TitreType> A8-0188/2017

<Rapporteur>Morten Løkkegaard</Rapporteur>

<Titre>Rekwiżiti ta' aċċessibbiltà għall-prodotti u għas-servizzi</Titre>

<DocRef>COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)</DocRef>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article><Article>Artikolu 3 – paragrafu 10</Article></Article>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| 10. L-Istati Membri ***jistgħu jiddeċiedu, fid-dawl tal-kundizzjonijiet nazzjonali,*** li l-ambjent mibni użat minn klijenti tas-servizzi tat-trasport tal-passiġġieri inkluż l-ambjent li huwa ġestit minn fornituri tas-servizzi u mill-operaturi tal-infrastruttura kif ukoll l-ambjent mibni użat minn klijenti tas-servizzi bankarji, u ċ-ċentri tas-servizzi għall-klijenti u l-ħwienet fl-ambitu tal-operaturi tat-telefonija***,*** għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti ta' aċċessibbiltà ***tal-Anness I, it-Taqsima***X, sabiex jiġi mmassimizzat l-użu tagħhom minn persuni ***b'limitazzjonijiet funzjonali, inklużi l-persuni*** b'diżabilità. | 10. L-Istati Membri ***għandhom jiżguraw*** li l-ambjent mibni użat minn klijenti tas-servizzi tat-trasport tal-passiġġieri inkluż l-ambjent li huwa ġestit minn fornituri tas-servizzi u mill-operaturi tal-infrastruttura kif ukoll l-ambjent mibni użat minn klijenti tas-servizzi bankarji ***tal-konsumatur***, u ċ-ċentri tas-servizzi għall-klijenti u l-ħwienet fl-ambitu tal-operaturi tat-telefonija għandhom***, fir-rigward tal-kostruzzjoni ta' infrastruttura ġdida jew rinnovazzjonijiet sostanzjali lill-infrastruttura eżistenti,*** jikkonformaw mar-rekwiżiti ta' aċċessibbiltà ***stabbiliti fit-Taqsima*** X ***tal-Anness I***, sabiex jiġi mmassimizzat l-użu tagħhom minn persuni b'diżabilità***. Dan għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-atti legali tal-Unjoni u l-leġiżlazzjoni nazzjonali għall-protezzjoni tat-teżori nazzjonali ta' valur artistiku, storiku u arkeoloġiku***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{06/09/2017}6.9.2017</Date> <ANo>A8-0188</ANo>/<NumAm>225</NumAm>

Emenda <NumAm>225</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Nicola Danti, Olga Sehnalová</Members>

<AuNomDe>{S&D}f'isem il-Grupp S&D</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Rapport</TitreType> A8-0188/2017

<Rapporteur>Morten Løkkegaard</Rapporteur>

<Titre>Rekwiżiti ta' aċċessibbiltà għall-prodotti u għas-servizzi</Titre>

<DocRef>COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)</DocRef>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 12 – paragrafu 3 – punt b</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (b) l-istima tal-ispejjeż u tal-benefiċċji għall-operaturi ekonomiċi b'rabta mal-benefiċċju stmat għall-persuni b'diżabilità, filwaqt li jitqiesu l-frekwenza u t-tul ta' żmien tal-użu tal-prodott jew tas-servizz speċifiku. | (b) l-istima tal-ispejjeż u tal-benefiċċji għall-operaturi ekonomiċi b'rabta mal-benefiċċju stmat għall-persuni ***b'limitazzjonijiet funzjonali u persuni*** b'diżabilità, filwaqt li jitqiesu l-frekwenza u t-tul ta' żmien tal-użu tal-prodott jew tas-servizz speċifiku. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{06/09/2017}6.9.2017</Date> <ANo>A8-0188</ANo>/<NumAm>226</NumAm>

Emenda <NumAm>226</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Nicola Danti, Olga Sehnalová</Members>

<AuNomDe>{S&D}f'isem il-Grupp S&D</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Rapport</TitreType> A8-0188/2017

<Rapporteur>Morten Løkkegaard</Rapporteur>

<Titre>Rekwiżiti ta' aċċessibbiltà għall-prodotti u għas-servizzi</Titre>

<DocRef>COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)</DocRef>

<DocAmend>Proposta għal direttiva</DocAmend>

<Article>Artikolu 22 – paragrafu 2 – punt b</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Test propost mill-Kummissjoni | Emenda |
| (b) l-istima tal-ispejjeż u tal-benefiċċji għall-awtoritajiet kompetenti kkonċernati b'rabta mal-benefiċċju stmat għall-persuni b'diżabilità, filwaqt li jitqiesu l-frekwenza u t-tul ta' żmien tal-użu tal-prodott jew tas-servizz speċifiku***;*** | (b) l-istima tal-ispejjeż u tal-benefiċċji għall-awtoritajiet kompetenti kkonċernati b'rabta mal-benefiċċju stmat għall-persuni ***b'limitazzjonijiet funzjonali u persuni*** b'diżabilità, filwaqt li jitqiesu l-frekwenza u t-tul ta' żmien tal-użu tal-prodott jew tas-servizz speċifiku***.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

</RepeatBlock-Amend>